

Сеня: Луи, лимон.  
Лёва: Два антрекота по-бретонски, буйабес и конфи.  
Ева: Где мой кролик?  
Сеня: Я здесь, моя крольчиха.  
Ева: Так где шеф?  
Лёва: Шеф, занят. Готовит новое меню.

Макс: Привет!  
Вика: Привет!  
Макс: Что привезла?  
Вика: Платье забрала.  
Макс: Покажи.  
Вика: А до свадьбы нельзя. На вот, возьми пожалуйста. Отнеси, только аккуратней, не разбей.  
Макс: Мои руки как швейцарский банк.

Федя: Медузу мне в рот! Шеф опять бухал всю ночь.  
Виктор Петрович: Доброе утро, кунсткамера.  
Все: Доброе утро, шеф!  
Настя: Шеф, там гость за седьмым столиком просил подогреть салат с осьминогом.  
В.П.: Этот салат подаётся холодным.  
Настя: Я знаю, но он просил сделать его горячим. Он в Египте так ел.  
В.П. Убери ты эту гадость.  
Вика: Настя! Настя, где салат? Витя, если гость хочет горячий салат, ты подогреешь ему салат. Витя, давай быстрее!  
В.П. Щас подогрею.  
Вика: Витя, Витя, ты что?  
В.П. Горячий салат? Не вопрос.  
Настя: Шеф, это не тот столик.  
В.П. Ты ж сказала, за седьмым столиком.  
Настя: Седьмой - вон тот.

Костя: Чё, опять чаевых нет?  
Настя: Костя, дай салфетки.  
Костя: Закончились. Нужно на склад сходить. Чё, может вместе сходим?  
Настя: Совсем что ли?  
Костя: Настя, мы с тобой вообще-то уже два месяца на склад не ходили. Ни здесь, ни дома.

К российским новостям.  
Сегодня в Москву с рабочим визитом прибыла недавно избранный президент Франции Жаклин Бернар. В ходе визита планируется встреча с президентом России для обсуждения строительства газопровода "Северный поток" по территории Франции.

Вика: Ты что устроил?  
В.П. Я устроил? Ты лучше за своим халдеями следи. Не могут разобраться, за каким столиком у них гость сидит.  
Вика: А! Мышь! А мышь!  
Сеня: Мама, мама!  
В.П.: Ловите её!  
Федя: Чё вы орёте? Это ж не акула, а... А мышь, мышь!  
Айнура: Где она? Где, где?  
Сеня: Вон, вон, вон она.  
В.П.: Да где она?  
Кто-то: Не вижу.  
Вика: Да под столом.  
Шеф: Вон-вон-вон-вон-вон! Всё, попалась.  
Настя: Где моя треска по-юрем (?) для Нагиева?  
Федя: Готова уже. Забирай.  
Шеф: Айнура, раз-два-три! Где?

Нагиев: Вот они, чудеса кулинарии, прошу. Бывает, бывает, бывает. Не дожарили. Секунду.

Макс: Костян, Костян, не спи. Чё он орёт?

Костя: Иди-ка сюда, Степан. Держи, дядя Максим.

Макс: Костян, он меня пометил.

Костя: Привыкай к семейной жизни. Степан! Вот только эта штука ему и помогает.

Макс: Слушай, вот ради этого люди женятся? Ради пятен на футболках, визга и недосыпа?

Костя: Не тупи. Семья - это самое прекрасное, что может быть. А дети - это самое чудесное, это... Степан, ты чё, опять навалил?

Макс: Костян, всё нормально?

Костя: Нет, ничё не нормально, Макс! Это всё враньё, это неправда. Понимаешь? Семья - это самое ужасное, что может быть. Я не спал... Я год не спал! Представляешь, что такое не спать год? Нет? А секс? Я забыл, что такое секс. В нашей семье грудь видит только он. Дальше будет ещё хуже.

Надпись: Жизнь Максима Лаврова.

Нагиев: Витя, Витенька, Витюша, Витюля. Я сейчас тебе такое скажу, (что) ты пупырами покроешься. Ты знаешь, сейчас в Москве с визитом французская президенша. Баба их новая.

Шеф Ну...

Нагиев: Мне сказали, что у неё с нашим (президентом) договорённость на импровизированный ужин.

Шеф: Ну.

Нагиев: Можно сделать так, что этот ужин - внимание! - пройдёт в нашем ресторане. Да! Можешь представить, как рванёт, а? Ты на золотой карете будешь сюда подъезжать. Вся элита будет к нам бежать, копытами стуча.

Шеф: Да, ладно. А когда?

Нагиев: В эту субботу.

В.П.: В субботу нереально. У нас свадьба Виктории Сергеевны и Огузка.

Нагиев: Ты что дурак?

Шеф: Нет.

Рыба: Макс, это твой шанс соскочить с крючка.

Нагиев: Витя.

Рыба: Ну что стоишь? Беги-и.

Макс: Шеф, а. Я как раз хотел с Вами поговорить. Мы с Викой решили перенести свадьбу.

Нагиев: Красавчик, вообще по опыту знаю: свадьба сорвалась - жизнь удалась. Не торопись.

Макс: Ну да.

Шеф: Как это "перенести"? Мне Вика ничё не сказала.

Макс: Ну... Я пойду.

Макс: Слушай, Вик.

Вика: О! А я как раз думала, куда посадить твою бабушку с дедушкой посадить. Смотри, как думаешь, здесь нормально будет?

Бабушка: Ну в принципе, удобно. Нам не важно, где сидеть. Главное, это для нас такой праздник... мог бы быть.

Дедушка: Ради такого человека я воевал.

Макс: Вик, в принципе, да. Хорошо тут будет. Э-э-э, Вик.

Вика: Согласны ли вы, Гончарова Виктория, взять в законные мужья Лаврова Максима?

Согласна. А Вы, Лавров Максим, согласны взять в законные жёны Гончарову Викторию?

Бабушка: Ну так нам ехать или нет?

Макс: Согласен.

Вика: Я так счастлива. Спасибо тебе.

Макс: Слушай, я совсем забыл.

Вика: Чего?

Макс: Мне ж надо... Э-э-э...

Вика: Ты куда?

Макс: Не могу сказать. Это... Сюрприз.

Бабушка: Максимушка!

Шеф: Bonjour.

Николя: Bonjour.

Дима: У меня портфель был Дюпон. Не ваш родственник? Ну не портфель, естественно. Он не понимает по-русски. А Вы, насколько я знаю, владеете французским.

Шеф: Pardon.

Нагиев: Это лишнее.

Поскольку ресторан французский, мне поручили...

Николя: No, merci.

Приготовку ужина нашим коллегам. Естественно под нашим присмотром.

Нагиев: Естественно.

Так что на время проведение приёма господин Дюпон - хозяин на этой кухни. Ясно?

Нагиев: Прекрасно. Прошу.

Прошу вас.

Нагиев: Только пукни.

Костя: Виктория Сергеевна... Вик, всё образуется, помириться.

Вика: Да, он уже достал. Я ношусь как дура, а ему всё равно. Надоело.

Нагиев: Ну, прямо снайперы будут? Обалдеть. У меня дед снайпером был. О-о-о, а вот и наш директор, наша Виктория... Наша Сергей...Сергеевна. Да, наш креатив. Бюст нашего ресторана.

Вика: Здравствуйте. Я рада видеть вас в нашем ресторане.

Николя: Спасибо, спасибо большое.

Нагиев: На всех языках чешит. Просто не ресторан, а лингвистический институт. Institute.

Николя: Oui. Я хотел с Вами обсудить расстановку столов, наверно сначала я должен рассмешить Вам, чтоб Вы не плакали.

Нагиев: Какой болтун! Не остановишь. У меня-то в школе просто по-немецки (=по немецкому) банан был.

Николя: Banane?

Нагиев: Банан. Ладно, я вижу тут мосты налаживаются, уже по парам разбились. Давайте и мы с вами на пары разобьёмся, пойдёте я вас брокколи нашим угощу. Такие брокколи готовим!

Шеф: Костя, налей мне выпить.

Вика: Витя. Извините.

Николя: Это ваш парень? Он что ревнует?

Вика: А вам страшно?

Николя: Да, ну что вы. Я ничего не боюсь. Ну, разве что вашу пчелу.

Вика: Почему? Она ведь такая милая.

Николя: Она милая как и вы. Просто у меня аллергия на пчёл, при одном взгляде пчелы я могу раздуться как воздушный шар. Извините. Так что если вам не нравятся опухшие французы, то это большая трагедия для меня. Какой сердитый.

Николя: Mon idée est de faire une dîner présidentiel dans dans la pure traditions de la région de Val de Loire.

Луи: Моя идея заключается в том, чтобы сделать президентский ужин в лучших традициях региона Долины Луары. Начинать с фуагра в желе из белого вина с чёрным трюфелем, затем у них типа бургундский непременно фламбе. Продолжать реструктурированным супом из каракатицы и морского гребешка. За работу.

Все: Oui, chef.

В.П: А что Вы такое вкусненькое пробуете?

Николя: Это что такое? Это просто невозможно! Что Вы себе позволяете? Что Вы творите?

В.П. Извини, я не нарочно. Я такой неловкий.

Николя: Это немыслимо!

В.П. Что ты сердишься, Коля? Ты ж хороший парень!

Николя: Уведите его, пожалуйста.

В.П. Мне надо полежать.

Николя: Вот и идите. До свидания.

В.П. Вот оно, русское оружие.

Вика: Я принесу.

В.П. Вика!

Макс: Вика...

Вика: Пчёлы!

Николя: Что случилось?

Федя: Линкорн мне в бухту!  
В.П. Русское оружие: никогда не знаешь, куда попадёт.  
Значит так, артист...  
Нагиев: Так.  
За приём отвечаешь лично.  
Нагиев: Так.  
Головой.  
Нагиев: Слышал? За приём отвечаешь лично, головой.  
Шеф: Дима, всё будет в ажуре.  
Нагиев: Всё будет в ажуре, Дима...  
Он что пьян?  
Нагиев: Что Вы! Стиль такой изысканный.  
Внимание: объект на подходе. Время прибытия - две минуты.

Нагиев: Витюш, миленький, они здесь уже. Давай шевели булками.  
Шеф: Всё готово.  
Нагиев: Давай-давай.  
Шеф: Я сам подам.  
Нагиев: Куда ты попёрся? Попёрся-то ты куда?  
Шеф: Дим, всё под контролем. Я сам всё подам. Там ещё поджечь надо.  
Нагиев: Витя.  
Шеф: Улитки по-бургундски, непременно фуабес с огоньком.  
Нагиев: Нас щас прямо здесь положат.  
Шеф: Не.  
Что происходит?  
Нагиев: Слава богу, всё под контролем. Отдай я тебе сказал. Я тебя Христом прошу.  
Шеф: Да, пусти.  
Нагиев: Господи, дурак, а.  
На пол!  
Нагиев: Я... Не надо, не надо у меня под желудок. Я ложусь.  
Сеня: Я не сопротивляюсь.  
Охрана: Руки за голову! Руки за голову. Стоять! Всем оставаться на местах. Ящики поставили на пол быстро. Лежать, я сказал, лежать. Лежать!  
Сеня: Кажется, стейки горят.  
Нагиев: Витя, это конец. Я люблю тебя.  
Ну, артист. Ты мне за этот концерт ответишь. Я твою харчевню закрываю. Будешь чебуреки на вокзале продавать.  
Нагиев: Чебуреки...  
Федя: Да, как говорил наш капитан: "Такую пробоину задницей не заткнёшь."

Нагиев: Однополчане, собратья и сосёстры. Не для кого не секрет, что мы сидим в глубокой такой... Мы глубоко так сидим, ребята. Не одна колонна с копей не сойдёт если захочет. Но есть и хорошие новости.  
Сеня: Нас не расстреляют, да?  
Нагиев: Я купил ресторан в Париже.  
Шеф: Дим, ты серьёзно? Это не розыгрыш?  
Нагиев: Витенька, я когда-нибудь тебя обманывал?  
Шеф: Да.  
Нагиев: А щас не обманываю. Что, Ботфорт? Ты со мной? Ребята, кто едет в Париж?  
Шеф: Ну, все поедут, а?  
Костя: Да-а-а-а-а-а!  
Нагиев: Ну, молодцы. Я так думаю, что барменов и официантов мы и там наберём. Ну, чтоб по-французски балакали (=говорили). Так, что ещё. Ща, я на секунду.  
Луи: Да-а-а!  
Шеф: Вика, ты с нами?  
Вика: Нет, мне будет не очень комфортно в компании некоторых.  
Макс: Да, некоторые и сами не хотят ехать в твоей компании.  
Костя: Дмитрий Владимирович. Дмитрий Владимирович, возьмите меня с собой.  
Нагиев: Туда? Ну, я какнибудь сам справлюсь. Может быть не стоит тебе тяжёлое-то поднимать.

Костя: Нет, я про Париж.  
Нагиев: А чё тебе Париж-то? Ты по-французски не владеешь, французского не знаешь.  
Костя: Я? Я знаю.  
Под луной Au clair de la lune  
Мой друг Пьеро Mon ami Perrot  
Подарил своё перо. Prête-moi ta plume  
Будем мы стихи писать, Pour écrire un mot  
Песни петь и танцевать.  
Нагиев: Во, как. Разорви меня Де Голль. Ладно, иди готовься.  
Костя: Спасибо, Дмитрий Владимирович.

Настя: Не понимаю, как ты можешь нас бросать со Стёпой.  
Костя: Насть, я ж тебе говорю: мне этот Париж вот где. Нагиев заставил.  
Настя: На парижанок там не засматривайся.  
Костя: Насть, ты же знаешь я только тебя люблю и Стёпу. Жалко, что мы не успели перед отъездом...  
Настя: Кость, не начинай щас, я прошу.

Настя: Здравсте, Виктория Сергеевна.  
Вика: Привет.  
Лёва: Вик, а Вы не посмотрите за вещами и паспорт не подержите? Я хочу за мороженым сходить. Боюсь потерять.  
Вика: Давай.  
Макс: Здорово.  
Вика: Ну, надо же. Кто это кричал вчера с пеной у рта, что не поедет.  
Макс: А чё я дурак, что ли, от Парижа отказываться? Тем более, парень я свободный, а там, понимаешь, город любви, романтика, красивые парижанки.  
Вика: Ты никуда не поедешь.  
Макс: Поеду.  
Вика: Нет.  
Макс: Расслабься, детка. Я поеду. Посмотрим, как ты теперь уедешь.  
Лёва: Это мой паспорт.  
Вика: Ну, ты и придурок, а.  
Макс: Лёв, я... Лёв, я...  
Шеф: Живо на регистрацию, пошевеливайтесь.  
Макс: Прости, я не хотел.  
Шеф: Это что? Мама не отпустила? Ладно, Лёва, занимайся паспортом. Я позвоню.  
Опаздываем. Сто тридцать шестая.  
Макс: Прости.  
Шеф: Пока, Лёва.

Добрый день, месье.  
Макс: Красота.  
Федя: Так, и куда это мы приехали?  
Сеня: И где наш ресторан?  
Шеф: Странно.  
Николя: Всем добрый день.  
Шеф: Дим, кажется, ты нам не тот адрес дал.  
Нагиев: Чё это не тот? Вы на набережной?  
Щеф: Да, но я никакого ресторана тут не вижу.  
Нагиев: А ты к речушке обернись.  
Шеф: Зачем?  
Нагиев: А ты обернись, малыш.  
Шеф: Ну, тут кроме ржавого корыта ничего нет. Нет, нет, нет, Дим. Мы так не договаривались.  
Нагиев: А чё это не договаривались-то?  
Шеф: Нет, это подстава.  
Нагиев: Ресторан на воде, модно.  
Шеф: Да это бред. Мы с ребятами на это не подписывались. Всё, мы уезжаем.  
Нагиев: Да ладно, чё ты там гундосишь-то, а? Кричишь, кричишь, усами шевелишь. Давайте заселитесь и ко мне дуйте. Покалякаем.

Шеф: Вот это корыто - наш ресторан.  
Федя: Буй мне в трюм. Приплыли.  
Шеф: Мы завтра улетаем.  
Костя: А сейчас что делаем?  
Шеф: Едем в отель.  
Николя: Какая-то проблема? Я могу чем-то помочь?  
Вика: Нет, спасибо, Николя. Мы едем в отель.  
Николя: Понятно. Хорошо, тогда я Вас подвезу? Заодно покажу Вам Париж.  
Шеф: Вика!  
Вика: Поезжайте. Я с Николя.

Федя: О, у меня на флоте каюта лучше была.  
Сеня: Надеюсь, хотя бы вид хороший. Федя, а тут видон (=вид), как у тебя в Бирюлёво.  
Федя: Так, чур эта койка моя.  
Сеня: Договорились. Значит, вот эта - моя.  
Шеф: Через пять минут - сбор внизу. Поедем к Нагиеву.

Нагиев: А, я ждала Вас, гусар.  
Шеф: Можешь не стараться. Мы уезжаем.  
Нагиев: Ну это понятно. Гости дорогие мои... Проходим, размещаемся.  
Сеня: Офигеть, вот это хоромы.  
Шеф: А что ж ты, Димочка, в наш отель не заселился?  
Нагиев: Местов не было (намеренно говорит неправильно "местов" вместо "мест"). Вас разместил - номера кончились. Так расстроился, рыдал здесь, как мальчишка. О, Викуся! С цветами, как в больницу.  
Вика: Спасибо.  
Нагиев: А мы всё с Витенькой препираемся. Уезжаю, говорит, по берёзам скучаю. А как же наш ресторан?  
Шеф: Нет никакого ресторана. Почему ты нам сразу не сказал, что купил какое-то ржавое корыто?  
Нагиев: Уберём бубенчики. Если бы я тебе сразу сказал, ты б полетел, полетел бы? Чё сидим, хомяк? Разливай.  
Сеня: А да.  
Макс: Я смотрю, ты хорошо проводишь время.  
Вика: А это тебя не касается.  
Макс: За любовь.  
Нагиев: Давайте поднимем бокалы, выпьем, закусим, но не наедаемся, ибо сегодня мы идём в один из самых фешенебельных ресторанов в Париже, внимание: три звезды Мишлена.  
Шеф: Какой ещё ресторан?  
Нагиев: Виктор.  
Шеф: Я не пойду. Это без меня.  
Нагиев: Всем спасибо. Встреча в верхах закончилась. Ибо барин не идёт - никто не идёт. Сосём лапу.  
Костя: Шеф, давайте пойдём.  
Макс: Хочется посмотреть на крутой ресторан.  
Федя: Шеф, ну пожалуйста.  
Луи: Давайте сходим.  
Шеф: Нет.  
Нагиев: Чё ты кочевряжешься, усами шевелишь? Тебя же люди просят. Твоя команда родненькая. Чего ты испугался? Этого поваришки из трёхзвёздочного ресторана? Можно подумать. К тому же его там не будет. Я узнавал. Хотел, ну чтобы он нам показал свой вялый мастер-класс.  
Шеф: Ну ладно.  
Луи: Merci, chef.  
Федя: Спасибо, шеф.  
Нагиев: Умница, мудрец.  
Шеф: Но завтра мы всё равно уедем.  
Нагиев: Господи! Уедешь, уедешь. Кто там гадит по среди Парижа, а?  
Офигеть! Здесь даже пульт от унитаза есть!  
Нагиев: Вылезай отсюда, воняла!

Николя: Виктория!

Сеня: А этот чё прилип как банный лист?

Вика: Добрый вечер.

Николя: Добрый вечер. Как дела?

Вика: Хорошо.

Николя: У меня к Вам предложение. Я не могу позволить, чтобы Вы провели этот вечер без меня.

Вика: Я рада. Присоединяйтесь к нам.

Николя: Я могу Вас угостить гораздо лучше, чем в этом знаменитом ресторане.

Вика: Мы с Николая поужинаем в другом месте.

Шеф: Как хочешь.

Николя: Вы великолепно выглядите.

Вика: Спасибо.

Луи: Я тебя очень прошу: не надо делать глупостей.

Макс: Постараюсь.

Николя: Жерар, на сегодня Вы свободны.

Нагиев: Ну что, братцы, Париж, чистота, порядок, а я какашку нашёл. Чё стоим, колбасы мои прованские? Готовы к гастрономическому оргазму? Прошу.

У вас заказан столик?

Сеня: Не знаю, как на счёт оргазма, но гастрономическую эрекцию я уже ощущаю.

Нагиев: Идиот, дебил чмошный.

Официантка: Приятного вечера.

Нагиев: Здесь вкусно, парни. И всё это придётся похоронить, когда мы откроем наш ресторан. Всё продумал. Будем продвигать русскую кухню. А какую ещё, парни? Мы же русские, русские!

Шеф: Мы не будем работать на твоей лодке.

Нагиев: Подожди, Витюша.

Официант: Добрый вечер. Вы готовы сделать заказ?

Шеф: Мы пока не выбрали. Вы можете принести нам бутылку красного вина.

Официант: Какое вино вы предпочитаете?

Шеф: Самое дорогое. Мне кажется, наш друг его заслужил.

Нагиев: Что ты этому бедолаге сказал?

Шеф: Что ты самый популярный артист у нас в стране.

Нагиев: Нафига? (= зачем?)

Вика: Здесь очень красиво. Большое спасибо.

Николя: Присаживайтесь.

Вика: Спасибо.

Нагиев: Ты чё кочевряжешься? Уже седьмую бутылку в тебя вливаю. Я тебе говорю: мы такой ресторан здесь забабахаем! Подшаманим его, шурум-бурум!

Шеф: Да пойми, Дима!.. Ты же обещал, что его не будет.

Нагиев: Мне сказали, не будет. Он по-французски не бельмес, фр-хр-не будет...

Пётр Аркадьевич Баринов (П.А.Б.): Надо же, какая неожиданность! И давно ты в Париже, Виктор? Мог бы сообщить.

Нагиев. Не считаю нужным.

П.А.Б.: Хорошо, я сам представляюсь. Пётр Аркадьевич Баринов, шеф-повар этого скромного ресторана и отец этого милого вежливого человека.

Шеф: Большое спасибо, Пётр Аркадьевич, всё было в Вашем стиле - идеальный баланс: не очень вкусно, но очень дорого.

Николя: Как-то тихо. Вам не кажется, что не хватает музыки?

Вика: Таким способом Вы, наверное, покорили не одну девушку?

Николя: Нет. Всё это я приготовил специально для Вас.

П.А.Б.: Я слышал, у тебя произошла очередная неприятность?

Шеф: А это уж точно не твоё дело.



П.А.Б.: Безусловно. Но я хочу, чтоб ты знал: если тебе нужна помощь, я всегда готов протянуть тебе руку.

Шеф: Да я лучше хотдоги в сосисочной буду жарить, чем к тебе обращаться.

П.А.Б.: Вообще-то хотдоги у тебя получались лучше всего.

Шеф: Можешь не надеяться. Мы открываем ресторан здесь, в Париже.

Нагиев: На корабле, прям на воде. На Пемзе... на Темзе.

П.А.Б.: Ресторан на корабле? Но что может быть лучше для такого respectable места, чем лёгкая качка и тонкий запах тины? Поздравляю.

Шеф: Послушай...

Клиент ресторана: Да что здесь происходит? Вы знаете, сколько стоит этот костюм? Как это понимать?

Николя: Eh voilà.

Вика: Спасибо.

Николя: Подождите-ка. Раз, два, три! Я хочу, чтобы Вы окунулись в романтику Франции.

Русский: Ё-мое, я ж тебе говорил, что здесь охренительно! Ты посмотри, какая красота, Париж!

Русская: Да на хрен Париж. Я опять ногу натёрла.

Русский: Аллё! А, лысый, здорово!

Вика: Простите. Ой, прошу прощения. Я дам Вам салфетку.

Николя: Ничего-ничего, давайте лучше выпьем шампанского. Может, лучше винограда?

Ребёнок: Мама, смотри: приведение.

Нагиев: Ну чё ты как девочка-то? Я не знал, что так сложно у вас.

Шеф: Сложнее, чем ты думаешь. Лет пять назад, когда я увольнялся из ресторана одного в Париже...

Нагиев: Это когда турнули (=выгнали) за...

Шеф: Не важно! Я обратился к нему за помощью. Он меня послал, даже не выслушал.

Нагиев: Вот как. Значит, он нам не поможет в раскрутке.

Шеф: Ты для этого меня сюда пригласил?

Нагиев: Пойми, жизнь...

Шеф: Ладно, сами справимся. Чего рты разинули? Давайте спать - завтра рано вставать. Мы ресторан, вообще-то, открываем! Это что такое?

Сеня: Шеф, это на память.

Шеф: Живо положи на место.

Официантка: Простите, вы забыли оплатить счёт.

Нагиев: Что зайка хочет?

Шеф: Счёт.

Нагиев: Плиз. А чё это?

Шеф: Я на улице.

Нагиев: Это... Здесь может... Что хлеба-то так много?

Вика: Витя, ты уверен?

Шеф: Работаем, кунсткамера!

Девушка, Простите меня, я пришла устраиваться официантом. Где проходит собеседование?

Шеф: Готовься, Париж! Русские идут!

Федя: Подождите, подождите! Морская традиция! Как говорил наш капитан - корабль как баба: без шампанского ничего не получится.

Костя: Федя, а ты где это шампанское взял?

Федя: В ящике возле бара.

Костя: Ты дурак? Он три штуки евро за бутылку стоит.

Лёва: Отдай! Отдай, сволочь! Женщина, проснитесь! Отдай!

Шеф: Одноклеточные, внимание: Лёва опять профукал свой паспорт, а мне нужен пастух, который будет заниматься организацией вашей работы. Короче говоря, наш новый су-шеф Балтазар Бартоломю. Балтазар, пойдём я покажу, где у нас склад.

Федя: Ты что-то против имеешь, дылда? Здравствуйте, коллега.

Балтазар: Тут никто не будет смеяться над Балтазаром. Переводи!

Луи: Принеси ему двойной эспрессо. Готовьте ему завтрак. Убрать.

Сеня: Фу, только чуть-чуть продырявил, гад.

Шеф: Ну что, Виктория Сергеевна, остались мелочи.

Вика: Да. Столики в этой зоне начнутся отсюда. Посуду сегодня привезут. Две смены официантов я уже набрала. Декор мы ещё поправим. Я решала обойтись без хохломы. По-русски, но без перегибов. Так что к завтрашнему открытию мы готовы.

Шеф: Итак, у нас появились салат из камчатского краба с подмоченными томатами, огурцами и папайей в имбирном соусе; подкопченный таймень в соусе из гребешков и тыквы; окрошка на кефире; стерлядь, замороженная в икорном соусе. Так что меню готово.

Вика: Я прям волнуюсь. У нас там больше половины столиков зарезервировано.

Шеф: Не переживай, mon amie, папочка всех накормит.

Шеф: Никого.

Вика: Сама ничего не пойму.

П.А.Б.: Добрый вечер.

Вика: Здравствуйте, дамы и господа. Добро пожаловать в “Аврору”, ресторан русской кухни.

П.А.Б.: Ну ребята, если вы участвовали на самое оригинальное приветствие гостей, похоже, вы вырвались вперёд.

Шеф: Да, экстравагантность - наш конёк.

П.А.Б.: Знакомься, Виктор, это моя супруга Мария.

Шеф: Что Пётр Аркадьевич.... На старости лет на экзотику потянуло?

Мари.: Нет, это меня на экзотику потянуло. Да, Петя?

П.А.Б.: Дурачок, ты дурачок. Маша училась в Москве в Лумумбе (=Университет дружбы народов имени Патриса Лумумбы)

Шеф: Вы не подумайте. Я против Вас ничего не имею, тамап.

П.А.Б.: Ну, я вижу, у тебя здесь аншлаг.

Шеф: Просто не пускаем всякий сброд.

П.А.Б.: Телевизор, как я понимаю, вы не смотрите, газет вы не читаете...

Журналист: Более тридцати машин было сожжено в ходе этих беспорядков. Власти призывают воздержаться от посещения четвёртого, пятого и тринадцатого районов Парижа, охваченных стихийными акциями протеста.

П.А.Б.: Полагаю, что ни один нормальный человек к вам сегодня не придёт.

Шеф: Ну, да. Пока только ненормальные пришли.

П.А.Б.: Мадмуазель, мы бронировали столик на четверых, ещё будет мой друг.

Шеф: А у тебя ещё есть друзья? Учти, вымышленных мы не кормить не будем.

П.А.Б.: Это Филипп Буало. И любой уважающий себя повар слышал это имя. Всё время забываю, что я с *тобой* разговариваю.

Вика: Софи, проводите гостей к их столику.

Софи: Прошу Вас.

П.А.Б.: Мерси.

Вика: К нам придёт Филипп Буало, один из самых знаменитых французских критиков.

Шеф: Папаша в своём репертуаре.

Луи: Федя, у тебя всё нормально?

Федя: Да. Как говорил наш капитан...

Сеня: Слышь, ты моряк, у тебя морда зеленее, чем салат из зелени.

Федя: Ничего, это я перебрал просто вчера. Сейчас я таблеточку выпью и всё нормально.

Балтазар: Чего встал? Стерлядь сама себя приготовит? Allez, allez, давай работай.

Федя: Что ты наделал-то, фашист? Последняя таблетка!

Луи: О-ля-ля! Это же таблетки от морской болезни!

Сеня: Слушай, а ты ничего не хочешь рассказать, морячок?

Федя: Я не морячок! Я сел на судно до Кубы и всю дорогу рыб кормил за бортом. Потом застрял в Гаване - собирал билет на самолёт. Я два года в порту работал. Сень, ??? мне так плохо.

Сеня: Федь, может, тебе лимончика пожевать?

Федя: Нет, только хуже становится.

Николя: Ну, вот, мы и пришли.

Вика: Здравствуйте, bonsoir. Добро пожаловать в наш ресторан.

Николя: Вот, Виктория, познакомьтесь - это моя бабушка Елена.  
Бабушка Елена: О-о-о, какая хорошенькая! Обнимемся? Ах, какая красотуля.  
Вика: Очень приятно.  
Бабушка Елена: Ты мне не рассказывал, что она такая лапочка.  
Вика: Я очень рада с Вами познакомиться. Пойдёмте, я провожу вас к вашему столику.  
Николя: Спасибо, спасибо, спасибо. Ну, что я могу поделать?  
Вика: Николя, спасибо, что поддержали нас.  
Николя: Как же я мог пропустить такое событие?

Шеф: Ставьте комплимент от шефа три позиции.  
Костя: Макс, там к Вике опять тот французиска припёрся..  
Макс: Костян, мне по фигу. Меня вообще не трогает то, что там у Вики. Плевать я на неё хотел с Эйфелевой башни.

П.А.Б.: Спасибо.  
Шеф: Комплимент от шефа.  
П.А.Б.: О-о-о, Филипп пришёл. Тащи четвертую порцию. Он будет сейчас оценивать твой ресторан.  
Шеф: Здравствуйте, мисье.  
Филипп: Соус сразу в меня плеснёте или позволите попробовать?  
П.А.Б.: Э-э-э, Филипп, как дела?  
Филипп: Ничего.  
П.А.Б.: Садитесь. Рад видеть.

Филипп: Подкопчённый таймень в соусе из морского гребешка и тыквы, а на десерт блинчики с клюквенным муссом.  
Вика: Да, хорошо.

Вика: Заказ для критика. Витя, займись лично.  
Шеф: Забирай.  
Макс: Вот, для твоего французика? Тоже, наверно, лично отнесёшь? А чё, он, кстати, только бабулю притащил? Надо было всю семью к себе на смотрины пригласить. Вдруг ты его собаке не понравишься? Виктория Сергеевна, скажите, а Вам нравится всё французское, вино, кухня, мужчины? Прости, не хотел.  
Вика: Витя, срочно переделывай блюдо.  
Шеф: Это что такое?  
Вика: Лавров, зачем-то добавил в него банан.  
Шеф: Как же меня достали ваши мексиканские страсти. Сколько у меня времени?  
Мари: Месьё Буало спросил, в каком веке ему подадут горячее.  
Шеф: Уродское уродство.

Шеф: Готово. Забирай.

Софи: Merci.  
Костя: C'est la vie.

Шеф: За что? Ответь мне? Приятного аппетита, месье.

Филипп: Я этого не заказывал. Я заказывал тайменя.  
Шеф: Как? Наверно, официанты напутали. Вы сказали таймень, а они слышали котлета.  
Филипп: Попросите, капитана пристать. Я хочу пристать к берегу.  
Шеф: Это невозможно. У нас нет разрешения причаливать, где мы захотим.  
Филипп: О, господи. Тогда тащите десерт.  
П.А.Б.: Боюсь двух часов им не хватит.  
Филипп: Тогда проследите, чтобы мне принесли блины с клюквенным муссом, а не баранью ногу с картошкой.

Макс: Вика, прости.

Вика: Макс, я не хочу с тобой разговаривать.

Макс: Я понимаю. Просто хочу, чтобы ты знала, что я не специально. Просто мне неприятно тебя видеть с этим...

Вика: Макс, к чему всё это?

Макс: Не знаю.

Вика: Николая.

Николя: Не хотел вам помешать.

Вика: Вы нисколько не помешали, просто у нас был тяжёлый день.

Николя: Тогда, может быть, есть смысл развеяться? Как насчёт оперы?

Вика: Почему бы и нет?

Николя: Правда?

Вика: Да.

Николя: Вы пойдёте со мной на оперу?

Вика: Хорошо.

Николя: Супер, спасибо.

Сеня: Максим, мы летим.

Федя: Да, Вика. Но куда мы летим?

Сеня: Я не знаю, куда ты, а я к Николая.

Сеня: Да что ж такое?

Вика: Рецензия от Филиппа Буало.

Сеня: Шеф, ну не томите, мы же не фасоль.

Шеф: “Недавно мне посчастливилось побывать в новом русском ресторане “Аврора”, и признаться, давно я не испытывал таких ярких впечатлений. Сначала меня порадовали двухчасовым ожиданием моего заказа, затем удивили: принесли совершенно не то, что я просил. Поэтому мне пришлось съесть ординарный телячий котлеты, хоть и рубленые каким-то известным русским Пожарским. Из всего остального можно отметить десерт, который каким-то чудом получился приличным и прекрасный вид на набережную, к которому шеф-повар “Авроры”, слава богу, не имеет никакого отношения”. Мне надо выпить.

Новости: Продолжаются переговоры по строительству “Северного потока” через территорию Франции. В ближайшее время президент России посетит Париж с двухдневным визитом...

Шеф: Костя, 150.

Вика: Витя, не нагнетай. Мы справимся. Ну да, открытие получилось скомканным. И эта рецензия. Но это ещё не конец.

Шеф: Вот наш конец. Ещё неделя без гостей и можно закрываться. Ещё 150.

Вика: Аллэ, полиция. Здравствуйте.

Костя: Колбасочки?

Софи: Non, merci, je suis végétarien.

Костя: Луи, что она сказала?

Луи: Она вегетарианец, как твой Настя. О-ля-ля!

Вика: Этот корабль - частная собственность. Не надо тут стоять.

Женщины: А набережная - общая. Иди домой, дорогуша.

Вика: Вы отпугиваете гостей.

Одна из женщин: Пошла ты, овца, блин. Ты не хочешь, чтоб мы тут стояли? Хорошо, мы посидим у вас в ресторане.

Вика: Уходите отсюда.

Полицейский 1: Это что за бардак?

Полицейский 2: Опять девочки клиента не поделили. Это их сутенёр! Эти поляки вообще обнаглели.

Вика: Вы что творите? Макс!

Вика: Ты куда полез? Тебя это касалось? Нас могут департировать, между прочим.

Макс: Я люблю тебя. Просто как всегда умудрился всё испортить.

Вика: Мы оба виноваты.

Макс: Ты как думаешь, нам не поздно начать всё с начала?

Полицейский: Русские, вы свободны.

Николя: Виктория, как Вы? Мне очень жаль. Это такое глупое недоразумение. Я приехал, как только узнал.

Макс: Откуда они все взялись? Электричка из Лиона пришла?  
Луи: Нет. Я их сюда всех пригласил. Это, так сказать, мои товарищи.  
Сеня: Так они чё, все из этих... из ваших, что ли?  
Федя: Сто заднеприводных на одном корабле и мы в открытом море?  
Сеня: Реке!  
Федя: Какая разница? Бежать всё равно некуда.  
Макс: А чё они к нам припёрлись?  
Луи: Я им всем сказал, что наш шеф - гей.  
Шеф: Быстрее, девочки! У нас полный зал. Работать, обрубки!  
Балтазар: Две крошки, перепел в сливочном соусе, рагу из кабана.  
Все: Oui, chef.  
Вика: Витя, поднимись на верхнюю палубу - тебя гости спрашивают.  
Луи: Внимание, друзья! А вот и наш шеф-повар Виктор Баринов!  
Да здравствует Россия!  
Шеф: Ну кто сказал, что понедельник - день тяжёлый? Какие милые люди!  
Макс: Шеф, не хочу Вас расстраивать, но они все не просто так сюда пришли.  
Сеня: Шеф, они на самом деле того... побратимы Луи. Его братья по духу.  
Федя: Шеф, это Луи их сюда заманил. Он сказал, что Вы тоже... сладенький.  
Шеф: Благодаря Луи мы теперь будем рестораном для секс-меньшинств.  
Луи: Я хотеть как лучше.  
Вика: Абсолютно новое модное место, стремительно набирающее популярность у парижской богемы. Как тебе?

Вика: Добрый день.  
Николя: Добрый день. Вы совсем перестали уделять мне внимание. Я соскучился по Вашей улыбке.  
Вика: Много работы. Сами видите - дела у нас идут.  
Николя: Понятно, понятно. У меня есть для Вас подарок.  
Вика: Какое красивое. Но я не могу это принять.  
Николя: Это не от меня. Это от моей бабушки. Вы ей очень понравились. Она приглашает Вас на свой день рождения. Вы придёте?  
Вика: Николя, мы можем поговорить позже? Мне надо идти. Витя, опять ты пьёшь?  
Шеф: Да. А что? Мне есть, что праздновать. Мы процветаем.

Федя: Чё он орёт-то?

Луи: Он сказал, что сначала есть в этом ресторане котлету, потом сидеть на унитазах.  
Федя: Сеня, за мной. Чё орёшь-то? Чё ты про наш ресторан там сказал? Чё "а"? Я не понял ни хрена. Да чё он нам сделает? Каштанами своими закидает? Ты чё делаешь-то? Чё делаешь? Сеня, сюда!  
Николя: Зря они с ним связались. С арабами шутки плохи.  
Федя: Пошёл отсюда.  
Николя: Вы так и не ответили мне. Я Вас чем-то обидел?  
Вика: Ничего, всё нормально. Сегодня был очень тяжёлый день. Наверное, я просто устала.  
Николя: Ну что ж, тогда до завтра?  
Вика: До завтра.

Шеф: Виктория Сергеевна, составишь мне компанию?  
Вика: Просто в сумке завалялось.  
Макс: А, понятно. Завалялось...  
Сеня: О, сушка!

Мужчина: Извините, извините, можно спросить, что вы делаете в моём номере?  
Вика: Это мой номер. Это же пятьсот первый? Разве нет?  
Мужчина: Нет. Это шестьсот первый.  
Макс: Что он сказал?  
Мужчина: А вот сейчас вы в пятьсот первом.

Макс: Костян, открывай, я хочу вещи забрать. Мы с Викой в другой номер переезжаем.

Ладно, я, пожалуй, попозже зайду.

Костя: Mon amour.

Настя: Костик, ты в совершенстве владеешь французским.

Костя: А ещё лучше я владею французским поцелуем.

Настя: Подожди, как ты думаешь, я не зря приехала на такое короткое время? Билеты всё-таки недешёвые.

Костя: Настя, у нас осталось шесть часов. Так что хорош (=хватит) болтать, займёмся делом.

Вика: Смотри, как мило. Как людям удаётся пронести свою любовь через всю жизнь?

Макс: Не знаю. Спроси меня об этом лет через пятьдесят.

Пожилой мужчина: Я же тебе сто раз говорил: мне не нравятся прогулки у воды. Ты хочешь, чтобы я сдох? Ты испоганила мне всю жизнь.

Его жена: Заткнись, старый хрыч. Иначе я утоплю тебя в реке.

Пожилой мужчина: Прямо в этой вонючей речке утопишь? Прекрасно!

Вика: Да, Витя, нам надо увеличить порцию вареников. У нас всё-таки русский ресторан. А то у нас сейчас три в порции.

Нагиев: Свершилось! Бойцы мои, я говорил, что мы станем большим модным современным рестораном. Про нас судачит весь Париж. Тюлень не верил. Тюлень, ты ведь не верил, ты не верил в нас! Ребята, у меня для вас хорошая новость и хорошая новость. Завтра в нашем ресторане состоится ужин между президентами России и Франции.

Сеня: Это déjà vu какое-то.

Шеф: Опять?

Нагиев: В этот раз мы не можем облажаться. Это наш шанс. Шанс вернуться домой живыми. А всё почему? Потому что кое-кто встречается с кем надо. С Колей встречается. Ну, для кого Коля, а для кого и Николая. Молодец, Виктория, умница. Он ждёт тебя, кстати, там в зале, красивый, пахнет, ребята, лавандой. Не то, что мы, старой севрюгой.

Вика: Дмитрий Владимирович, я не встречаюсь с Николаем. Тем более, что мы с Максом снова вместе.

Нагиев: О как! Значит, я сейчас ехал с Колей, он мне все уши прожужжал, насколько я понял. Верлы-берды-Виктория. Чё я ему скажу? Что ты опять с этим? Давайте-ка вы отложите своё, так сказать, воссоединение. Наврёшь что-нибудь Коле. Так и так, мол.

Перенесёте свадьбу. К тому же вы уже один раз переносили. Давайте ещё разок.

Вика: Переносили? Мы ничего не переносили.

Нагиев: Здравсте. Дядя дурак? Дядя не дурак. Твой женишок подходил к нам, с Витей подходил. Он ещё в фартуке рыдал, еле отстирали. Просил перенести свадьбу. Ты говорил, Виктория хочет перенести свадьбу. Так? Мы только поэтому тогда на президентов согласились.

Макс: Вик, на самом деле всё не так было. Просто в тот момент я был не уверен и... Щас я уверен. И...

Вика: Дмитрий Владимирович, не беспокойтесь. Встреча президентов состоится.

Макс: Вик, подожди. Давай поговорим. Стой. Ну, подожди. Да постой.

Макс: Вика! Вика, ты почему трубку не берёшь? Подожди. Давай, поговорим.

Шеф: Дима, не беспокойся. Всё будет на высшем уровне. Я тебе это гарантирую.

Федя: А, президенты, что, с аквалангами нырять будут?

Сеня: А, ну стой!

Федя: Стой!

П.А.Б.: В классе восьмом нас заставляли учить в советской литературе отрывок: Мама, мама. Я помню руки твои с того самого мгновения, как я начинал ощущать себя на свете. Это совсем как в детстве. Как дали по носу, бежим к маме. Маша, какого слабака мы с тобой воспитали. Честно говоря я не знаю, в кого он такой.

Шеф: Всё? Я пошёл.

П.А.Б.: Постой, поговорим.

Шеф: О чём? О том что ты всё время суёшь в мою жизнь? Подставляешь мне палки в колёса, Подсылаешь своих халуёв, которые потом плюют мне в душу.

П.А.Б.: То есть, хочешь сказать: что я причина всех твоих бед. Давай разберёмся. Начнём к примеру вот с этой вот... С критика. Которым ты халуём называешь.

П.А.Б.: Послушай, Филипп. Он хороший парень, старательный. Ну, пожалуйста, приходи к нему на открытие. Напиши статью.

Филипп: Чтобы он ещё раз окатил меня супом? Спасибо.

П.А.Б.: Ради нашей дружбы, Филипп.

Шеф: Спасибо, большое.

П.А.Б.: Пожалуйста.

Шеф: Ты хоть читал его статью? Какая это ординарная котлета? Каким-то чудом не испортили десерт.

П.А.Б.: Вить, то что он съел твоё блюдо - это уже достижение. Правда. Десять лет он ходит только мишленовские рестораны и все знают об этом. Ну, а десерт вообще победа.

Последний три года он никого не хвалит. И ты обвиняешь меня в том, что я посоветовал Луи пригласить своих дружков и "Аврора" стала модным местом. Ох, Огузок, Огузок. Я всё время бросал тебя в воду только лишь для того, чтобы ты научился плавать. Если бы тогда, пять лет назад, я взял тебя, ты бы не вернулся в Москву и не поставил бы на ноги лучший ресторан в Москве. Лучший! Не молчи.

Шеф: Да вот думаю.

П. А. Б. : Да?

Шеф: Да. Интересно, как мне должно помочь что ты утопил мой корабль?

П.А.Б.: В каком смысле? Ты утопил корабль? Ты не исправим, Огузок.

Шеф: Мне нужны продукты и посуда, поможешь?

Шеф: Вот, наш новый ресторан. Месьё Роннель любезно согласился предоставить своё судно, узнав, что русско-французская дружба под вопросом.

Роннель: Да здравствует Франция! Да здравствует Россия!

Вика: Витя... Ты вообще представляешь, как это будет выглядеть? Как мы пригласим сюда президентов?

Шеф: Нормально будет выглядеть. Тем более, что они точно не знают как выглядел наш ресторан.

Вика: Но, тут ничего нет.

Сеня: Ага, не плит, не столов, не продуктов. Ничего.

Шеф: Хватит ныть, девочки. Насчёт продуктов и посуды я договорился. На всё остальное у нас целых три часа. Мы справимся.

Это вы? Ну, что они здесь делают, Николая?

Николя: Не беспокойтесь. У нас всё под контролем.

Подождите, подождите. Под каким контролем?

Николя: Вы хотите сорвать переговоры? Виктория, что с кораблём?

Вика: Это долго объяснять. Прошу, не выдавайте нас.

Это что и есть ваш знаменитый русский ресторан?

Николя: ???

Переводчик: Дело всё в том, что у нас в Париже размер ресторана и его внешний вид не являются признаками качества.

Николя: Главное еда.

Любите вы, французы, мельчить. Машины маленькие и рестораны маленькие. Не переводите. Для этого помещения достаточно и одной собаки. Проверяйте. Остальные свободны.

Мадам Президент - Президент России.

Путин: Добрый день.

Мадам Президент: Спасибо, что согласились приехать практически без охраны.

Путин: Поверьте, в моей компании охрана Вам не нужна. О! Аврора, хорошее название, но главное, чтоб не бабахнуло.

Шеф: Наконец-то. Быстро!

Вика: Вить! Почему так долго? Что случилось?

Шеф: Всё что могло случиться - случилось.

Николя: Виктория, нам пора отправляться.

Вика: Oui, oui.

Макс: Шеф, отправляйтесь. Сервировка есть, остальное мы найдём. По пути катера полно мостов. С одного из них мы и спустим вам продукты.

Шеф: А тарелки? Посуда? А есть они чем будут?

Сеня: Вот. Вот.

Шеф: Сень, ты глаза-то разуй. Аврора. Всё у нас через курдюк.

Переводчик: При всём моём уважении гоподин Президент, Вы меня не убедили.

Путин: Возможно это переводчик не смог донести для вас мою позицию. Поверти, всё меняется. Я тоже ещё месяц тому назад не знал, что буду говорить по-французски.

Шеф: Добрый вечер. Мы рады видеть вас в нашем ресторане.

Путин: Ну чем будете угощать, так сказать, способствовать переговорам.

Шеф: Прежде чем представить наше меню, я хотел бы сказать пару слов о культуре русской кухни.

Путин: Да, да, пожалуйста.

Шеф: Русская кулинарная традиция уходит своими корнями в глубокую древность.

Сеня: Извините, а вы не скажете, где здесь можно купить мясо? Мясо, мясо. Корова. Му-у!

Свинина, хрю! Баранина, ме-ме. Ну, рыба, рыба.

Продавец1: Что творится с французами!

Продавец2: Нация деградирует.

Макс: Excusez-moi.

Официант: Qu'est-ce que tu fais, toi?

Русский: Зая, ты видела? Вообще беспредел.

Его жена: Я ж тебе говорила, надо в Турцию было ехать. Там же всё включено.

Шеф: Были известны такие некогда ритуальные блюда, как...

Вика: Кабачковая икра...

Шеф: Она появится позже. А до той поры были каши, блины.

Повар: C'est qui?/Вы кто?

Луи: Что значит "кто"? Я ваш новый шеф.

Повар: Новый шеф?

Луи: Да.

Повар: А я?

Луи: А Вы уволены. Разбирайтесь с хозяином. Мне нужен пакет.

Луи: ??? Смотри!

Федя: Да вижу я! Мужики, я бухло (=спиртное) достал.

Сеня: У меня мясо, рыба, овощи. А вот - даже не поверите - дыню купил у узбеков.

Луи: Я - кастрюли и сковородки.

Макс: Достали? Отлично. Вон они.

Шеф: У нас очень мало времени.

Костя: Перчик... У нас штопора нет.

Шеф: Выкручивайся.

Николя: Виктория, можно Вас на минутку.

Вика: Николя, сейчас не самое подходящее время для разговора. Мне надо помыть овощи.

Николя: Вы бы не могли мне налить два бокала вина? Простите, два бокала вина. Два бокала. D'accord?

Костя: D'accord.

Николя: Нет, мне нужно два бокала . Один, два. Два бокала вина. Два. Мне и вуаля. Ну да. Это для Виктории.

Костя: Cherchez la femme! (Загрузка) Подожди. Макс, тут Николя собирается сделать предложение Вике. Я кольцо видел. Если ты её вернуть хочешь...

Макс: Костян, а для чего? Чтоб жениться и вообще возненавидеть друг друга?

Костя: Ты чё? А если она любовь всей твоей жизни и ты не встретишь больше никого?

Макс: Ничего! Как-нибудь обойдусь без смены подгузников и бессонных ночей.

Костя: Макс! Какие подгузники! Ты чё?! Да я за то, как малой (=малыш) смеётся, я готов всё, что угодно отдать, понял? Ты даже не представляешь, чего ты хочешь себя лишиться, Макс. Ну не сплю я по ночам с момента рождения ребёнка, Настя мне показывает, как себя вести, что делать...

Сеня: О, я ж говорил: суп, который мы днём ели, тот гулял (???)

Мадам Президент: Это был самый лучший анекдот про Лукашенко, который я слышала!



Шеф: Прошу прощения, уха из осетра по старо-купечески.

Мадам Президент: Выглядит чудесно.

Шеф: Приятного аппетита, господа Президенты.

Путин: Спасибо. Прошу.

Вика: Никола, что за таинственность?

Николя: Виктория, Вы восхитительная женщина. Когда я увидел Вас на набережной, я это почувствовал. Будь моей женой.

Вика: Макс! Ну-ка слезь оттуда, дурак!

Макс: Главное, всё правильно рассчитать.

Мадам Президент: Буду с Вами откровенна, я пока не услышала решающего аргумента.

Костя: Лови!

Вика: Лавров, ты идиот!

Макс: Вика, прости меня. Я знаю, ты слышала это сто раз. Ты даже не представляешь, как я жалею, что разрушил счастье, которое было так близко. Я не обещаю, что у нас будет всё гладко. Наверное, всегда буду бесить тебя своей беспечностью. Ты будешь сводить меня с ума своими придирками. Но я буду стараться стать лучше для тебя, клянусь. Ведь главное, что я люблю тебя. И я знаю, что ты любишь меня. Вика, выходи за меня.

Шеф: Ну вот видите, всё же в порядке.

Костя: Командир, а кто за рулём? За рулём кто?

Капитан: Помощник.

Костя: Лысый?

Шеф: А вы переживали.

Мадам Президент: Ну если это решающий аргумент, то я согласна.

Вика: Я согласна.

Охрана: Этого больше не повторится. И виновные будут наказаны. Это те же люди, что испортили нам приём в Москве.

Путин: Они нам очень помогли. Поэтому сделайте так, чтобы у них всё было хорошо.

Охрана: Совсем хорошо?

Путин: Да, совсем.

Охрана: Есть.

Сеня: Я Вас умоляю, только недолго. Домой хочется.

Шеф: Ах да, вот это ведь твоё. Спасибо.

П.А.Б.: Какие у меня гости! Ты уверен, что остаться не хочешь? Мне на покой скоро, надо кому-то дела передавать.

Шеф: Нет, папа. Ты ж меня всегда бросал в воду, теперь я плавать умею.

П.А.Б.: Тогда удачи. А если будет нужен старый ворчливый повар, ты знаешь, где его найти.

Шеф: Спасибо.